

Arques-la-bataille
haute-normandie

Académie BACH

ÉDITO

Plus une œuvre est de création lointaine, plus il est difficile d'en percevoir vraiment l'intimité. Non pas l'histoire ou l'origine, souvent bien documentées, mais ce qui en fait le cœur, l'essence. Car l'écart temporel ne fait pas que créer une distance, il introduit aussi d'imperceptibles changements des habitudes qui, au final, transforment l'œuvre.

Ceci n'affecte pas que des créations secondaires, inconnues ou oubliées. Il m'a fallu batailler pendant des années pour parvenir finalement à faire admettre que nous aurions tout à gagner à faire voir et entendre *Le Bourgeois Gentilhomme*, que tous pensent sincèrement connaître, dans sa version complète, avec textes, musique et danse. Il n'est pas vraiment question ici d'authenticité, notion incertaine et vouée à l'échec, mais simplement de faire en sorte que l'œuvre puisse être perçue dans son intégralité, sans amputation qui en amoindrit la force.

Le même constat s'applique aussi à des pièces de Racine, non moins fameuses que *Le Bourgeois Gentilhomme*, mais également victimes de l'usure du temps et du changement de perspective né de l'éloignement. Jouées sur les planches de tous les théâtres nationaux, connues des lycéens et des étudiants en lettres, *Esther* et *Athalie* sont pourtant systématiquement dépouillées de leur musique de scène. C'est cependant ainsi que Racine et son compositeur, Jean-Baptiste Moreau, avaient voulu et pensé ces pièces, renouant avec l'héritage du théâtre antique dans lequel la voix parlée s'associait au chant sans discontinuité.

Une *Athalie* à découvrir en version originale, dans le cadre baroque extraordinaire de la chapelle du collège des Jésuites d'Eu.

Jean-Paul Combet



Athalie © Robin H. Davies

ATHALIE - TRAGÉDIE DE JEAN RACINE

Intermèdes musicaux de JEAN-BAPTISTE MOREAU

D'après l'édition d'ANNE PIÉJUS

Mise en scène : ALEXANDRA RÜBNER

Direction musicale : GUILLAUME HUMBRECHT

Athalie, dernière tragédie de Jean Racine, fut écrite pour la maison royale de Saint-Louis de Saint-Cyr, chargée d'élever, aux frais du roi et sous la houlette de Mme de Maintenon, deux cent cinquante jeunes filles de la noblesse. Cette tragédie en cinq actes fait suite à *Esther*, représentée deux années plus tôt par les Demoiselles.

Athalie, parachevant ce qu'avait brillamment inauguré *Esther*, réalise une forme dramatique nouvelle, celle de la «tragédie alternée», qui mêle de manière originale théâtre et musique vocale.

En effet, tout comme dans la tragédie grecque dont il revendique la filiation, Racine convoque ici une instance dramaturgique que nulle *Phèdre* ou *Bérénice* n'avaient mise en scène : le Chœur - celui des jeunes Filles de la Tribu de Levi - par lequel le chant fait son entrée sur le théâtre, offrant ainsi à l'action un commentaire lyrique et aux différents actes un moment

« Mais d'où vient que mon cœur frémit d'un saint effroy. »

Athalie, III,7

d'acmé où la musique, là où la parole s'est tue, devient effusion pure de l'émotion tragique, invitation aux larmes.

Alexandra RÜBNER

Coproduction Académie Bach.

Création à Arques-la-Bataille en 2006.

Producteur délégué : Académie Bach

Coréalisation avec le Théâtre du Château.

ATHALIE

Le Théâtre de la Demeure
Samedi 14 mai à 21h, Chapelle
du Collège des Jésuites (Eu)

Réservations
au Théâtre du Château à Eu
Tél. 02 35 50 20 97
du mardi au vendredi de 14h à 18h

→ PROGRAMME DU FESTIVAL 2011 – du 24 au 27 août - en ligne sur notre site. Ouverture de la billetterie le 1^{er} juin.

→ LE 26 MARS, l'Académie Bach invitait les enfants de la classe de maternelles et leurs



parents à un « Concert de Poche ». A cette occasion, Gaspard Afsa interprétait des œuvres de Johann Sebastian Bach, au clavecin puis à l'orgue, et accompagnait au clavecin les comptines des enfants.

→ APRÈS LE MANOIR D'ANGO, la classe de CMI-CM2 de Varengeville-sur-Mer a visité le Bois des Moutiers au son des flûtes et musettes de François Lazarevitch. A l'issue de deux moments musicaux et d'une visite



commentée par Antoine Bouchayer, les enfants ont pu approcher la « cabrette » pour leur plus grand bonheur !

→ ALEXANDRA RÜBNER intervenait le 8 avril auprès des élèves comédiens participant à l'Oiseau de feu. Une rencontre riche, comme en témoigne Anne-Marie Brient, professeur de français et en charge de l'atelier théâtre : « *J'ai bien aimé la façon de travailler d'Alexandra Rübner, à la fois dans l'attention, l'écoute, le respect de chacun et aussi une exigence qui prolonge et approfondit le travail que*



nous faisons habituellement avec eux, dans l'urgence de nos petites séances du midi ».

Académie Bach

1, rue Le Barrois 76880

Arques la Bataille tél. 02 35 04 21 03

www.academie-bach.fr



L'Académie Bach reçoit le soutien de la Commune d'Arques-la-Bataille — la Communauté d'Agglomération « Dieppe-Maritime » — le Département de Seine-Maritime — la Région Haute-Normandie — l'Etat, Ministère de la Culture et de la Communication/DRAC de Haute-Normandie.

L'OISEAU DE FEU 2011 : une centaine de jeunes concernés !

Il y a un an, les musiciens de **La Petite Symphonie** et les **élèves de la classe CHAM** du collège Georges Braque, guidés par **François Cornu**, se lançaient dans un projet assez audacieux : écrire une histoire, imaginer un « opéra de

poche » sur des airs de *La Flûte enchantée*. L'enthousiasme de chacun au terme de la présentation publique de *L'Oiseau de feu* en mai dernier a fait naître l'envie de porter plus loin ce travail.

En plus des élèves chanteurs ayant participé à cette aventure en 2010, l'atelier théâtre du collège ainsi que des professeurs de français,

d'histoire et de musique, mais aussi des élèves du Conservatoire de Dieppe se sont associés au projet. En tout, ce sont près de 100 jeunes qui participeront à l'édition 2011 de *L'Oiseau de feu*.

♦ **Représentation publique samedi 4 juin à 20 heures au Conservatoire Camille Saint-Saëns (entrée libre).**

Concert « Champêtre » au Manoir d'Ango

THE FOUR PIPERS François Lazarevitch & Friends

Né de la rencontre de quatre virtuoses, ce concert sera l'occasion de découvrir – dans le cadre exceptionnel du Manoir d'Ango - un programme original, véritable mise en perspective d'instruments et de répertoires à la fois très proches et très différents.

Aux XVII^e et XVIII^e siècles, un même type de cornemuse à soufflet, à la sonorité douce et harmonieuse, est présent en France et dans les îles Britanniques. De facture très élaborée, la musette baroque est employée en France dans la musique « savante » jusque vers 1750, notamment par des compositeurs tels que Boismortier, Hotteterre ou Rameau... Dans les îles Britanniques, la tradition de jeu des cornemuses à soufflets a perduré, essentielle-

ment dans le répertoire de danse. Ce programme mêlant Musette, Northumbrian pipes, Uilleann pipes et Scottish chamber pipe donne naissance à un univers sonore envoûtant et émouvant.

**Mardi 14 juin à 21h
au Manoir d'Ango**

– en extérieur –

Accueil à partir de 19h
possibilité de pique-niquer
dans le parc.

Réservations : 02 35 04 21 03

Plein tarif 12€ - réduit 6€

SPECTACLE

« INSTANTS » ET « CONTES AFRICAINS »

Cette année, **Anne-Guersande Ledoux**, comédienne et danseuse, et **Karim Touré**, percussionniste sont intervenus régulièrement auprès des jeunes de l'IME Château Blanc et de deux classes du groupe scolaire d'Arques-la-Bataille.

« INSTANTS »

Reflot des ateliers artistiques ayant

réuni les jeunes de l'IME Château Blanc et les deux artistes, *Instants* propose un parcours musical et gestuel : au fil d'impulsions fortuites s'élabore la rencontre de différents univers où chacun participe à la création d'un espace d'expression.

« CONTES AFRICAINS »

En parallèle de ces ateliers artistiques, les enfants du groupe scolaire ont travaillé à une mise en espace et en musique de Contes africains écrits en classe au cours d'ateliers d'écri-

ture, organisés en début d'année par la Médiathèque de Dieppe.

Une restitution publique groupée permettra de présenter le travail élaboré avec ces trois groupes d'enfants, et à ces derniers de partager l'expérience des uns et des autres.

Représentation vendredi 10 juin à 15h, église d'Arques-la-Bataille (entrée libre).

AGENDA & PROGRAMMATION Avril-Juin 2011

ATELIERS D'ÉCOUTE MUSICALE : avec **Gaspard Afsa** au grand orgue, dans l'église d'Arques-la-Bataille : le 5/04, les 3, 17 et 31/05, les 14 et 28/06.

OISEAU DE FEU : interventions d'**Alexandra Rübner** et de **la Petite Symphonie** auprès des élèves chanteurs, comédiens et instrumentistes les 31/03, 8/04, 12-14-19-21 et 26 mai – 2-3 et 4 juin. Restitution publique le 4 juin au Conservatoire Camille Saint-Saëns à 20h (entrée libre).

JUMELAGE « CULTURE-HANDICAP » : poursuite du travail avec les enfants de l'IME – du 11 au 14 avril, du 23 au 26 mai et les 9 et 10 juin.

CONTES AFRICAINS : mise en espace et en musique de contes africains, avec **Karim Touré** et **Anne-Guersande Ledoux** et deux classes du groupe scolaire d'Arques-la-Bataille.

Restitution publique groupée le 10 juin à 15 h dans l'église d'Arques-la-Bataille (entrée libre).

ATHALIE : à Eu le 14 mai à 21h (réservations au 02 35 50 20 97) et au Grand T. à Nantes les 18 et 19 mai (réservations au 02 51 88 25 25).

PLAN ACADÉMIQUE DE FORMATION : Deuxième session du stage de pratique musicale animé par **François Lazarevitch** à destination des enseignants du secondaire, mercredi 13 avril.

BALADE MUSICALE À VARENGEVILLE : jeudi 14 avril au Bois des Moutiers avec **François Lazarevitch**.

THE FOUR PIPERS : Accueil en résidence des artistes du 11 au 14 juin. Concert le 14 juin à 21h au Manoir d'Ango.

L'OMBRE DE BACH : Répétitions du **Chœur de Chambre de Rouen** avec **Loïc Georgeault** et **Florence Rousseau** dimanche 26 juin pour préparer le programme du festival.